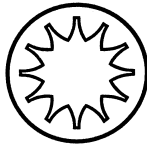
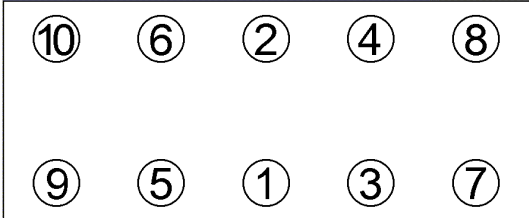


Anziehvorschrift für Zylinderkopf		425.100 passend für / suitable for adaptable à / adaptable a Mercedes-Benz	 Das Original	
Tightening Instructions for Cylinder Head				
Instructions de serrage pour culasse				
Prescripciones de apriete para culatas				
Schraubenkopf / Head shape Tête de vis / Cabeza de tornillo		Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete		
 760.060 M 12x1,75x160				
Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete	* M 12 55 Nm ➤ 90° ➤ 90°	M 8 * 25 Nm		
Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion				
*	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
★	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
□	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro
Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor				
Ø: 97,7 mm; $\frac{1}{2}$: 1,75 mm				
Mot: M 119.970,972,974,982,985				
E 420, E 420 T (W 210)				
500 E, E 500 (W 124) Mot.008947➔				
500 SE,SEL,SEC, S 500 (C/W 140) Mot.048513➔				
500 SL, SL 500 (R 129) Mot.010749➔				
ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2 72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601			*425.100*	